

Kurunen Aour ha Perlez

ANN ITROUN VARIA REMENGOL,

Kurunet ann 30 a viz mae 1858,

ENN HANQ HON TAD SANTEL AR PAB PIIX IX.

Breizit, pedom pell
Gwer'hez Remengol !!..



Da nep he sed gant feiz
He ro grassoù eleiz !!!..

Nep a bed Gwer'hez Remengol
Birviken n'en dai da goll !!!..

War don : *Kloarek Remengol.*

I.

Gloar da Zoue enn envou , gloar d'ann Dreindet santei
Gloar da Werc'héz Remengol , Patrounez Breiz-Izel.
Meuleudi dit , bro ar sent , Arvor douar kalet ;
Bepret e kaver enn-out feiz , enor , brezounek !

Doue Breiziz hon tadou , roit d'in sklerijen
Ra savinn eur werz nevez da Yamm ar gristenien.
Rouanez vraz Breiz-Izel a vezò kurunet
E Remengol , leac'h euruz , gant ar Werc'hez karet.

Diskennit diouc'h ann envou , sperejou evuruz ,
Deuit holl war ar c'houmoul gant ho telen skleriuz ;
Grit d'imp klevet ho moeziou karget a veuleudi,
Ha kanit gan-imp ive gloar hag enor Mari !...

Sant Kaourintin ha sant Paol , sant Tual , sant Briek ,
Sant Patern , sant Malani , Graveran ha Tadek ;
Sant Samson , sant Judual , sant Weltaz , sant Mało ,
Deuit da welet kuruni *Rouanez vraz hor bro !...*

O Grallon ! rode kear Iz , roue koz ann Arvor ,
Ho pobl a zo c'hoaz kristen , leun a feiz , a enor ;
Pa savo heol ann Dreindet , deuit gant Gwenole ,
War Menez-Chom da welet kuruni miamm Doue !...

Kemerit c'hoáz ho telen , Barzet ann amzer goz :
Savdiouc'h da vez , ðGwen-C'hlan , barz braz hervez ar goz .
Taliezin ha Marzin , tostait d'ar Porz-Gwenn :
Grit ra zifuno Gwenn-C'hlan , ra gavo he delen !...

Ha c'houi , kristenien leal , pelerinet santel ,
Savit holl diouc'h ho peziou me a zeu d'ho kervel
Da zonet da Remengol , da zont enn eur gana
Evit gwelet kuruni ann *Itroun Varia !!...*

Ha c'houi tud vraz ann douar , rouane ha prinsed ,
A ioa gweach-all o sturia ar Vretounet kaled ;
Rouanezet hon tadou , ha c'houi *Dukez Anna* ,
Dont a refot da welet peger braz eo hor joa !!...

Brezelidi kalounek , ha c'houi merdeadet
 Oc'h euz e-pad ho puez e Rémengol pedet ;
 Hastit sevel diouc'h ho pez , ha dont ive d'ar gwel ,
 Ar c'haëra en deuz gwelet hor bro ger Breiz-Izel !...

O c'houi, peorien Jesus-Krist, a zo bet trubardet ,
 Oc'h euz bet da c'houzanvi ann naoun hag ar sec'het :
 C'houi pere holl a zo bet poaniet war ann douar ,
 Deuit da welet ana hini a sec'he ho klac'har !...

Deuit , tud diwar ar mor , tud a enez Sizun ,
 Denit a enezen Heusa , ra na choumo nikun ,
 Deuit a enez Molenez , deuit a enezen Vaz ,
 A Wenet , Kerne , Treger ho pedann da zont c'hoaz !...

Laboused koat ar Rannou , digorit ho askel ,
 Ha kemerit holl ho nij da vont d'ar broiou pell ;
 Treuzit , hep aoun , ar mor braz , ha livirit d'ann holl
 Dont da welet kuruni Patrounce Remengol ...

Nep en deuz c'hoant da c'houzout petra a vez gret
 A ve ret d'ezhan gwelet ne-ket awalc'h klevet
 Peger kaer vez o ann deiz ha peger sklear ann noz :
 Remengol na vez o ken nemet eur baradoz !!!

Pegen euruz ar c'hristen a vo éno neuze ,
 Hag enn iliz daoulinet dirag *Gwir Vamm Doue I*
 Daerou a garantez hep paouez a skulio
 Pa welo e Remengol joausded ann envo !!!

II.

Savet eo heol ann Dreindet , heol teir gweach santel ;
 Ann douar zo goleoet gant he c'haera mantel ;

Breman, labousedigou, kanit er gwez huel,
Ho soniou koant da Vari, merc'h ann Tad Eternel !

Ar mor braz a zo kousket ; ann env a zo digor,
Hag ar sent hag ann ele a sell ouc'h ann Arvor.
Doue a lavar d'ezho : « Ma bugale, gwelet
» An enor a rear hirio d'am *Mamm muan karet.*

» Klevit kleier Remengol ; he mant holl o vralia ;
» Klevit-ho o lavaret : *Ave Maris Stella...*
» Gwelit c'hoaz bugale Breiz o kana enn henchou
» Erru da bedi ma Mamm da blas *Ru-Mean-Goulou.* »

Sellit breman, kristenien, eunn arvest ar c'haera,
Biskoaz den war ann douar ne welaz ker kaer tra ;
Chetu kroaz sant Kaourintin bag he vaniel ive,
E-peun ar prosesioun gant re *sant Gwenole !..*

Salud, banielon santel, banielou sent ma bro ;
Salud, baniel Kaourintin, gant joa me'z kwel ato ;
Salud deoc'h pelerined a bevar c'hourn ar bed ;
Salud Iliz Remengol, salud, *Gwerc'hez vrudet.*

Ne oamp nemet bugale pa oe d'imp lavaret
Pedi ac'hanoc'h bemdê, *Gwerc'hez ar gwir Remet !*
Ia, c'hoaz evel eligou, kousket enn hor c'havel,
Ni zouge war hor c'haloun ho medalen santel !!!..

Pet gweach hon deuz ho kwelet enn ho iliz hep par ?..
Mez hirio vad ho kwelomp evel eunn heol a bar...
Deuit eta da vale, gant ho sae alaouret,
Da welet bobl Breiz-Izel onc'h ho treid daoulinet !..

Deuit breman, *Rouanez*, deuit er meaz ho ti
Da gemer hor c'hurunen, ni a zeu d'ho pedi ;

D'eo'c'hu he-z-eo digaset gant *Pastor ann Iliz* ;
Lezit kuruni ho penn gant *Eskop Kerneviz* !

D'ann daoulin, *Bugale Breiz*, bastit, d'ann daoulin holt,
Chetu erru ebn ho touez, *Gwerc'hez sakr Remengol*,
Ha gwelit e-dro d'ezhi, gant peb'a c'houlaouen,
Ouspen daou vil blac'h iaouank, leun a joa hag e gwenn !

Ha breman, dirag ann trouw war ann huel savet
Evit kuruni hor Mamm p'hini garimp bepret,
Sellit ann Aotrou n'Eskop enn orezoun war-n-han ;
Kent evit oferenna he ra ar beden man :

- Me ho ped, *Gwerc'hez sanctel*, Patrounez Remengol,
- Pedit evit-oun hirio, hag evit ar bed holl,
- Evit ar belerinet zo aman a bep bro,
- Ha d'ann anaoun hirvouduz torit he chadennou. •

N'oun ket evit niveri ann dud a oa eno ;
Ho daoulagad a weleñn, glebiet gant ann daërou,
Troet holl ouc'h ar Werc'hez evit goulen remet
D'ar boan ha d'ann trubuillou, war hent ann den hadet!!!..

Neuze, evel Gabriel pa saludaz Mari,
E teu hon Eskop sanctel evit he c'huruni ;
ENN hano ar Pab Pi Nao hel laka war he fenn
Eur gurunen ar gaera ! Pebez joa, kristenien !!!

Kerkent ann heol dudiuz a lamp teir gweach en aer;
Eur c'helec'h aour e-dro d'ezhan gant respect her gweler
O Saludi ar Werc'hez, *Rouanez kurunet*
Da gement a zo krouet, *dreist holl d'ar Vretounet*.

III.

Breman pa-z-eo kurunet Patrounez Remengol
Tostait c'hoaz d'am c'hlevet, c'houi kristenien deot ;
Ha me lavaro d'eoc'hu darn diouc'h ar burzudou
A zo great enn he Iliz e-tro pad he gweliou :

E Braspartz e zo eur vamm evuruz braz meurbet ;
Leac'h kalz he deuz da veza, pell eo bet ankeniet :
He merc'h, plac'h iaouank ha mud, hirio e Remengol
He deuz, dre c'hraz ar Werc'hez, komzet dirag ann holl !

E Krozoun e zo eur plac'h, laouen ha skany a droad,
Hag a oa bete-vreman hep ober eur gammad ;
Digaset da Remengol da c'houlen ar c'herzet
He ped er *Plas ar Salud* hag he-z-eo selaouet !

Eunn aotrou a Vontroulez, enebour da Zoue,
(Abaoue he bask kenta he vuntre he ene)
Dont a ra da Remengol evit e n'em didu ;
Mar distro ouc'h he Zalver, petra a lersfot-hu ?

Pa wel ar prosesioun o tont diouc'h ann Iliz
He stou ive d'ann daoulin evel ma ma ar c'hiz,
Mez Mari, en eur dremen, a domaz he galoun :
Da noz he oe absolvet ; da Zoue eo mignoun !!!..

Eur bugel a Vontroulez en deuz bet ar c'herzet ;
Eunn all, diwar eur voger, war ar ru zo kouezet,
He lamm a ugent troadet a dlee he laza ;
Mez gwestlet da Remengol, n'en deuz santet netra !!!..

Er barrez a Lok-Henvel, e-kichen Koat-ann-Noz,
E zo c'hoaz eur plac'h iaouank ne ve gant-hi ker koz

Nemet euz a surzudou Patrounez Remengol
He deuz c'harzet he spered da vont pelloc'h da goll!..

Deiz lun Pask ar Pentekost ann avel a oa fol,
Ha pemp den enn eur vagig a iea da Remengol ;
Sonjal a rejont mervel dirag Landevennek ,
Mez Gwerc'hez sakr Remengol a glevaz he c'hloarek !.. (1)

Kerkent he weljont Mari enn he zao war he zour ;
He dourn gant-hi astennet war ar pemp beajour :
Pellaat a ra ann avel, ar mor a goll he nerz ,
Hag a lez ar vag vihan da ruillal war-n-han serz !!!..

Kalz a surzudou all en deuz great ar Werc'hez ;
Hol lavaret holl aman a zo tra re diez ,
N'en deuz hini ac'hanoc'h ne gredfe kement-se ,
Rag bet oc'h euz digant-hi eur c'hras bennag ive !..

D'ann daoulin, d'ann daoulin holl, ha pedomp hon ltreoun
Da vinaiga ac'hanoc'h. Pedomp-hi a galoun
Hag he skulio he bennoz war holl dud Breiz-Izel ,
Ha war ar re zo eat d'imp d'ar vuez eternel !!!..

Miserere mei, et exaudi orationem meam !....

(1) Kloarek Remengol.

Great gant kloarek Koat-ann-Noz, ha kinniget gant-han d'he
vignoun ker kloarek Remengol.

Goude beza roet da iliz Remengol eunn niver braz a induljansou ha grasou ar re gaera, hon Tad santel ar Pab Pie IX, en deuz c'hoaz digaset d'an Itron Varia Remengol eur gurunen aour ha perlez, evel eur merk a desteui d'ann holl dud a galoun hag a feiz, deuz ar garantez vraz en deuz evit-hi; dre eur skrit abostolik, roet e Rom, enn iliz Sant Per, ann 8 a viz mae, 1857, en deuz karget ann Aotrou *Renan-Nikolaz SERGENT*, eskop a Gemper hag a Leon, da guruni, enn he hano, ann Itron Varia Remengol; kurunen aour ha perlez ann Itron Varia Remengol eo ar gaera a zo bet gwelet biskoaz e Breiz-Izel; he zaolen, pe he imaj, a weler enn holl diegezou Breiz-Izel; ar Vretounet, darn war ar mor, darn e kreiz tan ar brezel, ha darn all e trubuillou ha poaniou ar vuez, a zoug, gant feiz, he medalen, war ha c'haloun; ba pa zeu Doue d'ho gervel, he varvont enn eur bokat, gant fizianz, da vedalen *Rouanez braz Breiz-Izel, Patrounez Remengol.*

Beb pemp bloaz e vezo douget, e prosesioun, ann Itron Varia Remengol, evel ann deiz ma-zeo bet kurnet, hag ouspenn, enn amzeriou a *vrezel*, a *gernez* hag a *vosen*, ann Itron Varia Remengol a zeuio c'hoaz er meaz he *salez* evit distrei divar Breiz-Izel, hor bra ger, ann holl goalennou a hellfe noazout d'he bugale.

